

*Réservé à l'Administration*

Entrée le \_\_\_\_\_

Fournisseur \_\_\_\_\_  
existant  ou à créer

Montant ACC \_\_\_\_\_ €

Montant AE \_\_\_\_\_ €

**Contrôles:**

- o *Résidence*
- o *Compte*
- o *Ménage part* \_\_
- o *Double Emploi: non*

Obs.:

DEMANDE D'ALLOCATION DE COMPENSATION À LA CONSOMMATION  
VERBRAUCHERAUSGLEICHSZULAGENANTRAG [ACC]

ou/et

DEMANDE D'AIDE POUR FRAIS D'ÉNERGIE [AE]  
ENERGIEHILFEANTRAG

pour l'année **2026**  
für das Jahr

Je soussigné(e) sollicite par la présente

- l'allocation de compensation à la consommation (ACC) ou/et
- l'aide pour frais d'énergie (AE).

À cette fin vous trouvez ci-dessous mes coordonnées personnelles.

Ich Unterzeichnete(r) beantrage hiermit

- die Verbraucherausgleichsszulage (ACC) oder/und
- die Energiehilfe (AE)

Zu diesem Zweck finden Sie hierunter meine persönlichen Angaben.

**Prénom et Nom**

**Vorname und Name**

Conjoint(e)/partenaire \*  
(Ehe-) Partner(in) \*

Titulaire du compte  
Kontoinhaber

Institut bancaire  
Bankinstitut

N° compte (IBAN)  
Kontonummer (IBAN)

N° téléphone  
Telefonnummer

E-mail (si existe)  
(falls besteht)

Date  
Datum

Signature  
Unterschrift

\* Remplir uniquement si nécessaire. Nur ausfüllen falls nötig.

**Office Social Käerjeng**

c/o Secrétariat  
B.p. 50  
L-4901 Bascharage

E-mail  
[OS.SEC@kaerjeng.lu](mailto:OS.SEC@kaerjeng.lu)

Tél. : 500 552 -383 ou -388

**PROCÉDURE et CONDITIONS voir Verso**  
**PROZEDUR und BEDINGUNGEN siehe Rückseite**

## PROCÉDURE

Votre demande est à transmettre au secrétariat de l'Office social **avec**

- une copie de la lettre du FNS indiquant **le calcul des montants** de l'allocation de vie chère et de la prime énergie (et de la prime pour personnes âgées) **et**
- un **R.I.B.** – relevé d'identité bancaire ;

par e-mail : [OS.SEC@kaerjeng.lu](mailto:OS.SEC@kaerjeng.lu) ou autrement à :

Office Social Käerjeng  
c/o Secrétariat  
29, rue de la Résistance ;  
L-4942 Bascharage

*Le montant de l'ACC sera **60%** du montant de l'allocation de vie chère.*

*Le délai de paiement de l'ACC varie selon le nombre de demandes entrées.*

*Le montant de l'AE sera **25%** du montant de la Prime Énergie alloué par le FNS.*

*L'AE sera payée fin avril 2027 !*

***N.B. : L'administration communale ne paiera rien pour une prime d'énergie réduite.***

**Attention : en principe il faut remettre la demande avant le 31.12.2026.**

*L'administration communale n'a pas prévu de prime pour personnes âgées.*

## CONDITIONS

- 1) avoir reçu l'allocation de vie chère et/ou la prime énergie totale du FNS
- 2) être résident déclaré à la commune de Käerjeng **avant** le 1<sup>er</sup> janvier 2026

## PROZEDUR

Ihre Anfrage ist ans Sekretariat des Sozialamtes einzureichen **mit**

- einer Kopie des Briefes des FNS mit **der Berechnung** der Teurungszulage und der Energieprämie (und der Prämie für ältere Menschen) **und**
- einer Bankdatenbescheinigung - **R.I.B.** ;

per E-Mail: [OS.SEC@kaerjeng.lu](mailto:OS.SEC@kaerjeng.lu) oder sonst an:

Käerjenger Sozialamt  
c/o Sekretariat  
29, rue de la Résistance  
L-4942 Bascharage

*Der Betrag der ACC beläuft sich auf **60%** der Teurungszulage.*

*Die Auszahlung der ACC hängt von der Anzahl der eingegangenen Anträge ab.*

*Der Betrag der AE beläuft sich auf **25%** der Energieprämie des FNS.*

*Die AE wird Ende April 2027 ausgezahlt.*

***N.B.: Die Gemeindeverwaltung zahlt nichts für reduzierte Energieprämien.***

**Achtung: Im Prinzip muss Ihre Anfrage vor dem 31.12.2026 abgegeben werden.**

*Die Gemeindeverwaltung hat keine Prämie für ältere Menschen vorgesehen.*

## BEDINGUNGEN

- 1) die Teurungszulage und/oder die ganze Energieprämie des FNS erhalten haben
- 2) gemeldeter Einwohner der Gemeinde Käerjeng **vor** dem 1. Januar 2026 sein

Office Social Käerjeng

c/o Secrétariat

B.p. 50

L-4901 Bascharage

E-mail

[OS.SEC@kaerjeng.lu](mailto:OS.SEC@kaerjeng.lu)

Tél. : 500 552 -383 ou -388